

## Programa de trabajo de la Secretaría, desglosado por partidas de gastos, para 2010

## Meta 1

## Velar por el cumplimiento, la aplicación y la observancia de la Convención

## Objetivo 1.1

Las Partes cumplen con sus obligaciones en el marco de la Convención mediante políticas, legislación y procedimientos adecuados

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
1	Ejecutar el proyecto de legislación nacional	Examen [proyecto de legislación y legislación promulgada y enmiendas conexas; legislación adecuada adoptada por 60 Partes/territorios; informes relacionados con el CP/CoP; información legal proporcionada para el sitio web; exámenes legislativos; material de orientación especializada; asesoramiento proporcionado a determinadas Partes]	Taller sobre legislación en África del Norte (Túnez, febrero de 2010) Misiones de asistencia legislativa en Guyana y Suriname (febrero de 2010) Prestación de análisis, asistencia y orientación legislativa a las Partes	Básica	59.731	20.000	79.731	65.040	144.771	Japón Japón	49.762 15278	0
2	Compilar informes anuales/bienales remitidos por las Partes; preparar análisis y proporcionar retroalimentación; supervisar el cumplimiento; desarrollar/ejecutar un sistema basado en la web para todos los datos de los informes; determinar el modo de reducir la carga de trabajo que representa la presentación de informes	Cuadros actualizados sobre los informes presentados; sistema de presentación de informes interactivo, basado en la web; menos informes especiales y más informes anuales/bienales; actividades mixtas sobre la presentación armonizada de informes; informes al SC y la CoP; aplicación de las Decisiones 14.39 y 14.62	Contrato con el PNUMA-CMCM sobre la prestación de supervisión del comercio, análisis de los datos comerciales y apoyo técnico Apoyo al Grupo de trabajo del CP sobre requisitos especiales en materia de presentación de informes Diseño del control automático de datos para identificar importantes tendencias en el comercio e indicadores de posible comercio ilegal Actualizar periódicamente los registros de las presentaciones de informes anuales y bienales	Básica	33.563	110.000	143.563	65.000	208.563		0	65.000
3	Mantener la sección de cumplimiento en la web que refleja como las Partes abordan determinadas cuestiones de cumplimiento; realizar misiones de evaluación de asistencia y verificación en el país, previa invitación	Aumento de la transparencia, manipulación facilitada y coherente de las cuestiones de cumplimiento	Fomento de capacidad para examinar establecimientos de cría en granjas en Madagascar Misiones de asistencia al cumplimiento, evaluación y verificación, según proceda	Baja	16.497	0	16.497	35.908	52.405	Francia	35.908	0
4	Proporcionar apoyo técnico y de aplicación a las Autoridades Administrativas en esferas identificadas en sus informes nacionales (anuales, bienales, especiales)	Asesoramiento y asistencia a la medida; misiones, reuniones	Apoyo específico proporcionado durante los cursillos de fomento de capacidad (vinculado con la Actividad 23)	Media	32.426	0	32.426	4.425	36.851	Safari Club Internacional	4.425	0
5	Examinar el funcionamiento de las Autoridades Científicas. En cada subregión: identificar las necesidades esenciales en materia de investigación y tecnología para las AC y desarrollar programas de apoyo dirigidos en consecuencia	Informe de evaluación para la CoP sobre los conocimientos y recursos disponibles en cada AC. Identificación de la necesidad de refuerzo, fomento de capacidad y apoyo, especialmente para las Partes exportadoras	Evaluaciones para identificar las prioridades en materia de fomento de capacidad y las necesidades de formación técnica, en preparación de cursos electrónicos concretos, cursillos regionales y apoyo de actividades en el país	Baja	10.809	0	10.809	42.150	63.767	Comunidad Europea	42.150	0
<b>Costos totales</b>					<b>153.026</b>	<b>130.000</b>	<b>283.026</b>	<b>212.523</b>	<b>506.358</b>		<b>147.523</b>	<b>65.000</b>

**Objetivo 1.2**

Las Partes han establecido procedimientos administrativos transparentes, prácticos, coherentes y fáciles de utilizar, que reduzcan los trámites administrativos innecesarios

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo	
					Gastos de personal	Otros gastos							
6	Ayudar a las Partes a adoptar y utilizar procedimientos normalizados, seguros y simplificados para la expedición de permisos, inclusive: apoyo en el desarrollo sistemas/bases de datos de permisos informatizados y concesión electrónica de permisos para facilitar el comercio electrónico; provisión de estampillas de seguridad y permisos de seguridad; registro y divulgación de muestras de documentos CITES y registro de muestras de firmas; respuesta a las preguntas sobre permisos; y ayuda en el marcado, precintado y etiquetado de especímenes	Asistencia directa y regular en el desarrollo de sistemas de permisos informatizados y sistemas de concesión electrónica de permisos; identificación y comunicación de buenas prácticas de concesión de permisos; distribución de estampillas y permisos a las Partes que lo soliciten; nuevos documentos añadidos al registro de la Secretaría y comunicados mediante notificaciones; nuevas firmas añadidas al registro de la Secretaría; respuestas a las preguntas de las Partes; las etiquetas remitidas a las Partes que las han solicitado	<p>Difundir información y fomentar la toma de conciencia sobre el juego de instrumentos para ayudar a las Partes a desarrollar y poner en práctica sistemas de concesión electrónica de permisos; desarrollar y aplicar programas de fomento de capacidad relacionados con el uso de las recomendaciones contenidas en el juego de instrumentos; desarrollar aún más el juego de instrumentos con actualizaciones y nuevas normas, según proceda</p> <p>Pedir y proporcionar estampillas de seguridad, permisos y etiquetas, según proceda</p> <p>Comunicación directa frecuentemente con las Partes</p>	Media	110.721	0	110.721	25.000	135.721	Reino Unido, Comunidad Europea	6.678	18.322	
<b>Costos totales</b>						<b>110.721</b>	<b>0</b>	<b>110.721</b>	<b>25.000</b>	<b>135.721</b>		<b>6.678</b>	<b>18.322</b>

**Objetivo 1.3**

La aplicación de la Convención a escala nacional es coherente con las decisiones adoptadas por la Conferencia de las Partes

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
7	Evaluar si las resoluciones se aplican coherentemente, si es preciso aclararlas, revisarlas o revocarlas, y si hay margen para desarrollar nuevos procesos bilaterales CITES que reduzcan la necesidad de recurrir a las medidas internas más estrictas y a las reservas	Reunión especial con los representantes de todas las regiones de la CITES; proyectos de resoluciones revisados o nuevos para la CoP15; evaluaciones de seguimiento	<p>Organización de una reunión especial para abordar un informe de los consultores sobre si se aplican coherentemente las resoluciones</p> <p>Apoyar al Grupo de trabajo del CP sobre medidas multilaterales</p> <p>Apoyar al Grupo de trabajo del CP sobre códigos de propósito</p> <p>Apoyar al Grupo de trabajo del CP sobre artículos personales y bienes del hogar</p>	Media	10.809	0	10.809	4.425	15.234	Safari Club International	4.425	-
<b>Costos totales</b>					<b>10.809</b>	<b>0</b>	<b>10.809</b>	<b>4.425</b>	<b>15.234</b>		<b>4.425</b>	<b>0</b>

**Objetivo 1.4**

Los Apéndices reflejan correctamente las necesidades de conservación de las especies

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
8	Prestar asistencia a los comités científicos en sus exámenes periódicos de los Apéndices. Simplificar y agilizar el proceso de este examen	Consideración periódica del examen en las reuniones de los comités científicos. Resolución revisada sobre el proceso presentada a la CoP15	Apoyar los Comités de Fauna y de Flora, correspondencia con las Partes y publicación de Notificaciones a las Partes	Media	28.577	0	28.577	0	28.577		0	-
9	Proporcionar asesoramiento claro y oportuno a las Partes sobre las propuestas para enmendar los Apéndices	Análisis de propuestas de enmienda y cooperación con las ONGs relevantes	Prestar asesoramiento a las Partes sobre las propuestas de enmienda a los Apéndices	Básica	67.393	0	67.393	10.000	77.393			10.000
<b>Costos totales</b>					<b>95.970</b>	<b>0</b>	<b>95.970</b>	<b>10.000</b>	<b>105.970</b>		<b>0</b>	<b>10.000</b>

**Objetivo 1.5**

La información científica más adecuada disponible es la base de los dictámenes sobre extracciones no perjudiciales

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
10	Facilitar y administrar el examen del comercio significativo. Desarrollar programas de gestión para especies en los Estados del área de distribución respecto de los que se ha estimado que requieren medidas correctivas del examen del comercio significativo. Administrar la evaluación del examen del comercio significativo	Intercambio de información, informes sobre la situación de especies claves, evaluación del cumplimiento de las recomendaciones del Comité. Informes periódicos a los comités de la CITES. Asistencia a los Estados del área de distribución para tomar medidas a fin de mejorar la aplicación del Artículo IV para especies seleccionadas en el marco del examen del comercio significativo. Informe a la CoP sobre la evaluación del examen del comercio significativo	Actuar como secretaria para el examen del comercio significativo ..... Investigación y actividades en el terreno sobre especies recomendadas en el examen del comercio significativo	Básica	124.547	75.000	199.547	151.944	351.491	Estados Unidos de América, Comunidad Europea, Safari Club International	151.944	-
11	Apoyar programas sobre determinadas especies diseñados para mejorar la aplicación de la CITES, en particular para las especies del Apéndice II seleccionadas por la CoP	Apoyo a las Partes, cursillos, planes de acción, informes a los comités científicos y al SC	Talleres sobre especies maderables en el comercio internacional (Ghana y Oceanía) ..... Otras prioridades que se determinarán en la CoP15	Alta	62.273	0	62.273	200.000	262.273			200.000
<b>Costos totales</b>					<b>186.820</b>	<b>75.000</b>	<b>261.820</b>	<b>351.944</b>	<b>613.764</b>		<b>151.944</b>	<b>200.000</b>

**Objetivo 1.6**

Las Partes cooperan en la ordenación de los recursos de vida silvestre compartidos

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
12	Identificar, en conjunción con la CMS, todas las especies CITES que son migratorias o están compartidas entre Estados del área de distribución. Identificar los asociados regionales y los organismos nacionales, regionales e interregionales pertinentes que pueden colaborar con los programas regionales o apoyarlos y acordar objetivos y actividades de gestión mixtos. Basarse en la experiencia del programa MIKE, desarrollar un programa para garantizar la asistencia a largo plazo a, o la colaboración entre, los Estados del área de distribución con recursos compartidos de manera más amplia. Fomentar el uso de un enfoque biogeográfico para el establecimiento de cupos. Apoyar el desarrollo de programas de gestión intra/interregional	Informe al SC y la CoP. Cooperación entre las Partes en la gestión de los recursos silvestres compartidos y establecimiento de cupos de exportación. Compartir experiencias entre las Partes, sobre planes de gestión, el mismo grupo de especies y la mejora de la cooperación entre las AA y las AC concernidas	Evaluación de las metodologías de evaluación y medida utilizadas para los stocks compartidos de esturión  Segunda reunión de los países signatarios del Memorando de Entendimiento con la CMS sobre el antilope taiga  Tercera reunión sobre el acuerdo de la CMS en relación con los tiburones migratorios	Baja	31.520	0	31.520	75.000	106.520	Comunidad Europea	30.000	45.000
13	Supervisar la aplicación del programa MIKE	Aplicación del programa MIKE: proporcionar asistencia práctica y técnica para los Estados del área de distribución del elefante y los sitios MIKE; apoyar una entrega y desarrollo coherente de MIKE en cumplimiento de las disposiciones de la CITES; garantizar el análisis de la información y presentación de informes sobre los resultados	Aplicación del programa MIKE en África  Aplicación del programa MIKE en Asia	Alta	27.306	0	27.306	4.464.110	5.141.416	Comunidad Europea	4.464.110	0
								650.000		Japón, Reino Unido	129.926	520.074
14	Dirigir la Unidad de Coordinación Central de MIKE desde la Secretaría (a partir de abril de 2011)	Continuidad del programa MIKE más allá de la financiación de la CE; una Unidad de coordinación central operativa para MIKE y posiblemente para otros programas de supervisión de especies	Financiación interna/externa requerida en abril 2011 para cubrir los gastos de funcionamiento y de personal	Baja	0	0	0	0	0		0	0
<b>Costos totales</b>					<b>58.826</b>	<b>0</b>	<b>58.826</b>	<b>5.189.110</b>	<b>5.247.936</b>		<b>4.624.036</b>	<b>565.074</b>

**Objetivo 1.7**

Las Partes observan la Convención para reducir el comercio ilegal de vida silvestre

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
15	Comunicar a las Partes información y asesoramiento basado en las prácticas más idóneas, haciendo hincapié en los enfoques multiorganismos y unidades especializadas	Comunicación a los comités científicos y a la CoP de las cuestiones pertinentes identificadas en los informes; celebración de un importante evento de formación / seminario de observancia en una región entre reuniones de la CoP	Seminario sobre observancia multiorganismos (Nigeria)	Alta	10.809	0	10.809	150.000	160.809			150.000
16	Proporcionar sistemáticamente orientación y asesoramiento especializado a las Partes y los organismos de aplicación de la ley sobre la Convención a nivel estratégico internacional, así como a escala regional, subregional y nacional. Se centrará en cuestiones prácticas de índole general, sobre determinadas especies o caso por caso	Alertas CITES; informes para los comités científicos de la CITES y la CoP. Una mejor capacidad de las Partes para luchar contra el comercio ilícito	Conferencia internacional sobre medicina forense para las especies silvestres (Oregón, Estados Unidos, abril de 2010); Conferencia de Interpol sobre delitos contra el medio ambiente (Francia, septiembre de 2010)	Básica	113.774	24.000	137.774	0	137.774			0
17	Mantener la coordinación de los grupos especiales de observancia CITES para responder a cuestiones sobre determinadas especies y cierto comercio ilícito; continuar y ampliar los enlaces con las redes de aplicación de la ley internacionales, regionales y subregionales, como Interpol, la OMA, el Grupo de tareas del Acuerdo de Lusaka y la ASEAN-WEN	Mayor acopio, análisis y difusión de información confidencial y orientación; desarrollo y apoyo de nuevas redes de observancia regional, subregional y nacional; realización de proyectos estratégicos y operativos mixtos	Reuniones de la red observancia regional o subregional; Conferencia Internacional de Directores de Policía	Básica	32.426	0	32.426	70.000	102.426	Hong Kong	41.672	28.328
18	Convocar una reunión del Grupo especial de observancia CITES entre reuniones de la CoP para que revise con carácter prioritario la eficacia de las medidas de observancia utilizadas por la comunidad CITES. Mejorar la cuantificación de los niveles de comercio ilícito y subrayar el comercio significativo, especialmente de especies del Apéndice I	Informes estratégicos y orientación presentados a la CoP	Trabajar sobre estrategias de observancia con Interpol, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) y la Organización Aduanera Mundial	Alta	0	6.667	6.667	4.814	11.481	Reino Unido, Comunidad Europea	4.814	-
19	Llevar a cabo misiones de verificación y evaluación de necesidades técnicas y de observancia sobre cuestiones relativas a especies concretas y determinado comercio. Esas misiones se vincularán con los seminarios de fomento de capacidad y formación en el país	Informes y recomendaciones formuladas a las Partes, el Comité Permanente y la CoP	Primera Conferencia ministerial en Asia sobre la conservación del tigre (Tailandia, enero de 2010); Misión de alto rango a Zimbabwe en relación con el rinoceronte (febrero de 2010); Cumbre de Jefes de Estado sobre la conservación del tigre (Federación de Rusia, septiembre de 2010); Misión de verificación en Egipto sobre la aplicación de la Convención (febrero de 2010)	Alta	27.306	6.667	33.973	61.341	95.314	Reino Unido, Estados Unidos de América Reino Unido, Estados Unidos de América	17.048 44.293	0
<b>Costos totales</b>					<b>184.314</b>	<b>37.334</b>	<b>221.648</b>	<b>286.155</b>	<b>507.803</b>		<b>107.827</b>	<b>178.328</b>

**Objetivo 1.8**

Las Partes y la Secretaría cuentan con programas de fomento de capacidad adecuados

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
20	Diseñar instrumentos para asistir a las Partes a aplicar la CITES (inclusive manuales de identificación)	Producción de instrumentos para asistir a las Partes a aplicar la CITES; producción y desarrollo de manuales de identificación	Crear instrumentos de aplicación, inclusive manuales de identificación (vinculada con la Actividad 23)	Básica	36.640	0	36.640	60.000	96.640	Comunidad Europea	60.000	0
21	Diseñar materiales y cursos de formación (materiales de presentación, cursos en CD-ROM, manuales) en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas	Materiales de formación diseñados, probados y distribuidos	Crear material didáctico & cursos & traducción en seis idiomas (vinculada con la Actividad 23)	Media	45.974	0	45.974	71.075	117.049	Comunidad Europea	71.075	0
22	Desarrollo de enseñanza electrónica CITES (Colegio Virtual CITES)	Programa de enseñanza electrónica CITES disponible para todas las Partes	Desarrollo de cursos basados en la web (vinculada con la Actividad 23)	Baja	98.334	0	98.334	24.960	123.294	Comunidad Europea	24.960	0
23	Proporcionar formación CITES principalmente centrándose en la formación de las Autoridades Administrativas y Científicas (cursillos regionales, nacionales y temáticos) y apoyar los esfuerzos de capacitación nacional (participar en los cursillos existentes, apoyando la asistencia de AM a AM)	Cursillos regionales y de capacitación celebrados en cada una de las principales regiones de exportación; intercambio de experiencia entre las AM (foro Web, hermanamientos, pasantías)	Cursillo sobre la Ciencia y la CITES (Oceanía y Asia) Talleres regionales en África francófona, Asia occidental y América central y del sur (inclusive el viaje del personal)	Básica	70.906	135.000	205.906	565.508	771.414	Comunidad Europea	565.508	0
24	Formar a los instructores	Capacitación de formación de instructores	Desarrollo de cursos basados en la web (vinculada con la Actividad 23)	Baja	25.831	0	25.831	10.000	35.831	Comunidad Europea	10.000	0
25	Proporcionar apoyo a los cursos Máster CITES (Baeza, DICE)	Se dictan conferencias en los cursos Máster CITES	Conferencias en el Master de Baeza, Universidad de Andalucía (Baeza, España)	Baja	25.831	0	25.831	0	25.831	España: financiación directa	0	0
26	Mejorar la coordinación nacional de observancia de la vida silvestre, difundiendo las lecciones extraídas de casos judiciales ganados o perdidos (y prestar asistencia directa) a las autoridades CITES, oficiales juristas, fiscales y jueces; organizar un simposio mundial durante el trienio para los oficiales letrados, fiscales y jueces	Asesoramiento escrito específico, acopio/difusión de casos legales y de experiencias, organización de un simposio	Acopio de casos judiciales relacionados con la CITES, participación en cursillos de formación para fiscales, magistrados y/o jueces Organización del simposio judicial Apoyo a América central para establecer una red de fiscales y una base de datos de información judicial.	Media	10.809	6.666	17.475	150.000	167.475			150.000
<b>Costos totales</b>					<b>314.325</b>	<b>141.666</b>	<b>455.991</b>	<b>881.543</b>	<b>1.337.534</b>		<b>731.543</b>	<b>150.000</b>



**Meta 2****Disponer de los medios y recursos financieros necesarios para el funcionamiento y la aplicación de la Convención****Objetivo 2.1**

Los recursos financieros son suficientes para garantizar el funcionamiento de la Convención

**Objetivo 2.2**

Se dispone de recursos suficientes a escala nacional/internacional para garantizar el cumplimiento, la aplicación y la observancia de la Convención

**Objetivo 2.3**

Se dispone de recursos suficientes a escala nacional/internacional para aplicar programas de fomento de la capacidad

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
27	Desarrollar proyectos y recaudar fondos para financiar actividades no cubiertas por el Fondo Fiduciario de la CITES	Financiación de todas las actividades no cubiertas por el Fondo Fiduciario y mantenimiento de relaciones con los donantes	Visita a Japón y Noruega; visita siguiente a la Comisión Europea en relación con los proyectos existentes	Básica	84.322	40.000	124.322	0	124.322			0
28	Aplicar, supervisar, apoyar y evaluar todos los proyectos y actividades; administrar proyectos	Proyectos administrados; relaciones con los donantes mantenidas	Coordinación entre Oficiales del Programa y el Oficial de Gestión del Fondo sobre la aplicación del proyecto, revisiones del presupuesto y presentación de informes a los donantes	Básica	140.668	0	140.668	0	140.668			0
<b>Costos totales</b>					<b>224.990</b>	<b>40.000</b>	<b>264.990</b>	<b>0</b>	<b>264.990</b>			<b>0</b>

**Meta 3**

**Contribuir a reducir considerablemente el índice de pérdida de biodiversidad asegurándose de que la CITES y otros procesos e instrumentos multilaterales sean coherentes y se apoyen mutuamente**

**Objetivo 3.1**

Se incrementa la cooperación entre la CITES y los mecanismos financieros internacionales y otras instituciones conexas, a fin de apoyar proyectos de conservación y desarrollo sostenibles relacionados con la CITES, sin que disminuya la financiación para las actividades consideradas actualmente prioritarias

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
29	Cooperar con las organizaciones de Bretton Woods (Banco Mundial, bancos regionales, FMAM, UNEP/FI, OECD y el sector privado) en lo que concierne a los costos y la financiación de la conservación	Memorandos de entendimiento y/o planes de trabajo mixtos; participación mutua en reuniones o cursos pertinentes; instrumentos de información basados en la web	Interacción con el Banco Mundial y el FMAM a través del EMG; cooperación con el Banco Mundial sobre la conservación del tigre; enlace con partes del sector privado sobre cuestiones específicas (vinculada con las Actividades 27 y 33)	Baja	9.334	0	9.334	5.000	14.334			5.000
<b>Costos totales</b>					<b>9.334</b>	<b>0</b>	<b>9.334</b>	<b>5.000</b>	<b>14.334</b>		<b>0</b>	<b>5.000</b>

**Objetivo 3.2**

Se aumenta la sensibilización sobre el papel y el propósito de la CITES en todo el mundo

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
30	Fomentar la sensibilización del público sobre la CITES; desarrollar una estrategia e instrumentos de comunicación para mejorar la visibilidad, exactitud y objetividad de la información CITES y de los logros en el marco de la Convención; y ayudar al público a comprender y aplicar la CITES	Estrategia de comunicación, materiales de divulgación y sensibilización, documentos informativos, sesiones de información para la prensa, comunicados de prensa, carpetas de prensa, interacción con los medios de comunicación públicos y privados, respuesta a las preguntas	<a href="#">Preparación de un folleto CITES para los donantes, que incluya una carpeta con temas o grupos</a>	Baja	70.331	0	70.331	150.000	220.331			150.000
31	Mantener y desarrollar el sitio web de la CITES utilizando en mayor medida la plataforma de la base de datos: inclusive los archivos CITES, los documentos y listas de referencias oficiales, las actividades y programas temáticos, el listserver, las alertas y foros de discusión, examen general del sitio web después de la CoP15 y eliminación de problemas	Mejora constante del sitio web de la CITES para responder a las necesidades de las Partes, en los idiomas de trabajo y orientación a los comerciantes	<a href="#">Fomentar las páginas sobre ciencia en el sitio actual de la CITES</a> <a href="#">Secciones adicionales del sitio web que se incorporarán en el Sistema de Gestión del Contenido del sitio web mediante contrato con el servicio apropiado</a> <a href="#">Escanear materiales archivados para ofrecer una biblioteca en línea</a>	Básica	129.735	0	129.735	75.000	204.735			75.000
<b>Costos totales</b>					<b>200.066</b>	<b>0</b>	<b>200.066</b>	<b>225.000</b>	<b>425.066</b>		<b>0</b>	<b>225.000</b>

**Objetivo 3.3**

Se fomenta la cooperación con las organizaciones internacionales pertinentes dedicadas al medio ambiente, el comercio y el desarrollo

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
32	Continuar la colaboración con el PNUMA/ETB (examen de políticas sobre el comercio de especies silvestres y cuestiones relacionadas con la OMC); la UNCTAD (iniciativa Biotrade), la OMC (estatuto de observador y la cooperación institucional sobre el medio ambiente y el comercio), el CCI (cadena de valor y los mercados para el comercio CITES), la OCDE (cuestiones económicas y de desarrollo)	Exámenes complementarios de políticas comerciales sobre la vida silvestre; proyectos efectivos sobre Biotrade y prestación de apoyo y mejora de la interacción entre Biotrade y las autoridades CITES; el apoyo mutuo de la CITES y la OMC en la adopción de decisiones y la aceptación por la OMC de las medidas comerciales de la CITES; obtención y utilización de apoyo técnico del CCI y la OCDE	Organizar apoyo financiero y/o técnico para los países y regiones que deseen iniciar un examen de política comercial de especies silvestres	Baja	29.477	0	29.477	60.000	89.477	Comunidad Europea, fondos remanentes del taller sobre incentivos económicos	33.911	26.089
33	Promover la CITES en el sector privado y concertar asociaciones para mejorar la aplicación de la Convención; establecer o continuar los enlaces con asociaciones mundiales de comercio; desarrollar información en el sitio web de la CITES para el sector privado; cooperar con el sector privado en la organización de un acto paralelo en la CoP15; ayudar a las Partes interesadas a alentar el establecimiento de asociaciones comerciales nacionales y obtener apoyo de las cámaras comerciales o de fomento de exportación nacionales	Mayor sensibilización y comprensión de la CITES entre el sector privado; proyectos de aplicación acordados y aplicados; promoción nacional de asociaciones comerciales; instrumentos para el sitio web; actos paralelos del sector privado en la CoP15	Organización de un evento paralelo del sector privado en la CoP15	Baja	15.023	0	15.023	15.000	30.023			15.000
<b>Costos totales</b>					<b>44.500</b>	<b>0</b>	<b>44.500</b>	<b>75.000</b>	<b>119.500</b>		<b>33.911</b>	<b>41.089</b>

**Objetivo 3.4**

Se fortalece la contribución de la CITES a los Objetivos de Desarrollo del Milenio y las metas de desarrollo sostenible establecidos en la CMDS, velando por que el comercio internacional de fauna y flora silvestres se realice a niveles sostenibles

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
34	Participar en el desarrollo y utilización de indicadores para la sustentabilidad y la pérdida de biodiversidad, es decir, mediante la continua colaboración con Alianza sobre Indicadores de Biodiversidad 2010 u otras acciones conjuntas similares. Compilar información sobre la labor de otros AAM acerca del desarrollo de indicadores	Establecimiento de una serie de indicadores que puedan utilizarse para ayudar a evaluar la eficacia de las medidas de la CITES	Lanzar un primer indicador del estado de la especie en el mercado internacional	Baja	10.809	0	10.809	0	10.809			0
35	Contribuir al logro de los objetivos de desarrollo del Milenio 1 y 7 mediante la preparación de directrices sobre los medios de subsistencia y la compilación de estudios de caso sobre los beneficios del comercio de vida silvestre para el desarrollo de la población local	Instrumento de evaluación rápida, directrices voluntarias, estudios de caso relacionados con los medios de subsistencia (Res. Conf. 8.3, Dec.14.3 & 14.4)	Organizar una reunión especial para debatir el desarrollo de un instrumento de evaluación rápida y directrices para abordar los impactos de los medios de subsistencia	Baja	9.334	0	9.334	30.000	39.334	Reino Unido, Comunidad Europea, Safari Club International	17.259	12.741
<b>Costos totales</b>					<b>20.143</b>	<b>0</b>	<b>20.143</b>	<b>30.000</b>	<b>50.143</b>		<b>17.259</b>	<b>12.741</b>

**Objetivo 3.5**

Las Partes y la Secretaría cooperan con otros acuerdos y organizaciones internacionales pertinentes dedicados a los recursos naturales, según proceda, a fin de aplicar un enfoque coherente y de colaboración a especies que puedan estar amenazadas por el comercio no so incluidas las que son objeto de explotación comercial

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
36	Promover la cooperación a nivel científico y político entre los AAM relacionados con la biodiversidad, las organizaciones internacionales y los principales asociados para abordar la meta de 2010 y en adelante, evitando la duplicación y la superposición y aumentar la cooperación práctica	Organización de reuniones regulares de las secretarías de los AAM relacionados con la biodiversidad y las presidencias de sus organismos técnicos subsidiarios. Cooperación desarrollada con la FAO, la UNCLOS, los RFMO y la OIMT. Acuerdos de asociación establecidos con la UICN y otros órganos científicos	16° Consejo Científico de la CMS 14ª reunión del CDB-SBSTTA Tres talleres regionales de la OIMT-CITES Apoyar al Grupo de trabajo del CP sobre introducción procedente del mar	Media	40.860	0	40.860	20.584	61.444	OIMT: financiación directa Comunidad Europea	0 20.584	0
37	Apoyar la formación UN/PNUMA/MEA e iniciativas de formación conjuntas (p.ej., iniciativa <i>Green Customs</i> )	Desarrollo de materiales de formación mixtos; distribución de capacitación	Participación en la reunión del PNUMA <i>Green Customs Partner</i> ; participación en cursos de capacitación para aduanas; desarrollo de materiales de capacitación para las aduanas	Baja	16.497	0	16.497	5.000	21.497			5.000
<b>Costos totales</b>					<b>57.357</b>	<b>0</b>	<b>57.357</b>	<b>25.584</b>	<b>82.941</b>		<b>20.584</b>	<b>5.000</b>

Dirección y gestión ejecutivas

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
38	Proporcionar la gestión global de la Secretaría, de modo que su trabajo sea coherente y responda a las necesidades de las Partes. Coordinar la aplicación de los programas de trabajo acordados a nivel de dependencia, planificar con los miembros de la dependencia la distribución y coordinación de las tareas	Entrega eficaz y efectiva por la Secretaría de los resultados en el programa de trabajo	Reuniones ordinarias del Equipo de gestión para abordar cuestiones de política y gestión. Los Jefes de las unidades supervisan y coordinan los programas de trabajo	Básica	389.931	0	389.931	0	389.931			0
39	Coordinar la cooperación internacional y promover las sinergias, inclusive la participación en reuniones de los órganos relevantes (como la Conferencia de las Partes de los AAM, el Consejo de Administración del PNUMA, etc.)	Establecimiento de relaciones laborales eficaces y de colaboración con otras instituciones, y los resultados de las actividades de cooperación aportan valor añadido	Participación en reuniones y talleres del PNUMA relevantes para la CITES	Baja	86.111	40.000	126.111	0	126.111			0
<b>Costos totales</b>					<b>476.042</b>	<b>40.000</b>	<b>516.042</b>	<b>0</b>	<b>516.042</b>			<b>0</b>

Reuniones y documentación

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo
					Gastos de personal	Otros gastos						
40	Organizar y apoyar la 15ª reunión de la Conferencia de las Partes (marzo 2010): enlace y asistencia al país anfitrión; organización del viaje de los delegados patrocinados	La reunión de la Conferencia de las Partes es un éxito; documentación para la reunión en los idiomas de trabajo	Reunión de la CoP15 (Doha, Qatar). Preparación de documentos, inscripción de participantes, viajes a Qatar, etc.  Prestación de asistencia a los delegados patrocinados (iniciada en 2009)  Apoyo al Grupo de Expertos sobre el elefante africano antes de la CoP	Básica	620.710	335.000	955.710	504.567	1.460.277	Qatar	504.567	0
								1.000.000		Alemania, Australia, Bélgica, Dinamarca, España, Estados Unidos de América, Francia, Monaco, Noruega, Qatar, Suecia, Suiza, Comunidad Europea, Pew Environment Group, Species Survival Network, Saldo de la CoP14	707.485	292.515
								30.000		Reserva del Fondo Fiduciario	30.000	0
41	Organizar y apoyar las reuniones 59ª y 60ª del Comité Permanente: preparación de la reunión; organización del viaje de los representantes	Las reuniones del Comité Permanente; documentación para las reuniones en los idiomas de trabajo	59ª y 60ª reuniones del Comité Permanente (Doha, Qatar). Preparar una sala de reunión y el personal de conferencias. Inscripción de participantes. Preparación de documentos, etc.	Básica	84.242	20.000	104.242	0	104.242			0
42	Organizar la logística y la documentación para la 25ª reunión del Comité de Fauna y la 19ª del Comité de Flora y todas las demás reuniones oficiales CITES: enlace con el país anfitrión, preparativos de la reunión; organización del viaje de los delegados patrocinados	Las reuniones de los Comités de Fauna y de Flora y otras reuniones oficiales CITES; documentación para las reuniones en los idiomas de trabajo	Preparación para la 19ª reunión del Comité de Flora  Preparación para la 25ª reunión del Comité de Fauna	Básica	141.079	0	141.079	90.000	231.079			90.000
						0						
43	Mantener, actualizar y publicar toda la documentación de referencia oficial de la CITES	Publicaciones oficiales CITES: Apéndices; reservas, lista de Partes, resoluciones y decisiones, Manual CITES, Lista de especies CITES y Apéndices y reservas anotados, informe anual de la Secretaría, Notificaciones a las Partes, Guía CITES, registro de establecimientos de cría en cautividad, registro de viveros, registro de instituciones científicas, base de datos de cupos de exportación, etc., todos ellos actualizados en el sitio web CITES	Después de la CoP15, revisión de los Apéndices de la CITES y del Manual CITES, inclusive las resoluciones y decisiones nuevas y revisadas  Mantenimiento y publicación en la web de todos los materiales de referencia a lo largo del año, según proceda  Participar en reuniones relevantes para el mantenimiento de los registros  Producción de la Lista de especies CITES por el PNUMA-CMCM, bajo contrato	Básica	365.329	25.000	390.329	120.000	510.329			120.000

Costos totales

1.211.360

380.000

1.591.360

1.744.567

2.305.927

1.242.052

502.515



Equipo de oficina y servicios

N°	Actividades	Resultados esperados	Método de aplicación	Orden de prioridad	Fondo Fiduciario		Total del Fondo Fiduciario	Total de los fondos externos requeridos	Total de los fondos requeridos	Donantes	Importes recibidos	Saldo	
					Gastos de personal	Otros gastos							
44	Proporcionar el equipo de oficina, incluso el equipo informático de soporte lógico y físico, las licencias necesarias, el mobiliario y los suministros de oficina; el alquilar y el mantenimiento del equipo, como fotocopiadoras y equipo de comunicación; los costos de alquiler de oficinas, la electricidad, la limpieza y las comunicaciones	Apoyo logístico y administrativo para que la Secretaría realice su programa de trabajo de manera eficaz	Contratos y utilización de fotocopiadoras, faxes y otro equipo de oficina; alquiler de oficinas, mantenimiento, electricidad, servicios de limpieza e informática; adquisición de suministros y equipo	Básica	0	280.000	280.000	0	280.000			0	
<b>Costos totales</b>					<b>0</b>	<b>280.000</b>	<b>280.000</b>	<b>0</b>	<b>280.000</b>			<b>0</b>	
<b>Costos directos totales</b>					<b>3.358.603</b>	<b>1.124.000</b>	<b>4.482.603</b>	<b>9.065.851</b>	<b>12.529.263</b>			<b>7.087.782</b>	<b>1.978.069</b>
Gastos de apoyo al programa (13%)							582.738						
<b>TOTAL GENERAL</b>							<b>5.065.342</b>						